

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии



Директор Института филологии и
социальных коммуникаций
О.С. Перетятая
16 января 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

История французского языка

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Французский язык и второй
иностраннный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 4 (8 семестр)

Луганск, 2024

Рабочая программа учебной дисциплины «История французского языка» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология. Французский язык и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 18 октября 2013 г. № 544н (с изменениями от 5 августа 2016 г. N 422н).

СОСТАВИТЕЛИ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук Токмачева Марина Алексеевна
старший преподаватель кафедры романо-германской филологии
ФГБОУ ВО «ЛГПУ» Хадаева Алена Юрьевна

Утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии.

Протокол от «15» января 2024 г. № 6

Заведующий кафедрой
романо-германской филологии


(подпись)

Н.В. Скляр

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций

Протокол от «16» января 2024 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии

Института филологии и социальных коммуникаций


(подпись)

О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий учебно-методическим отделом


(подпись)

В.В. Савенков

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – ознакомить студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 Филология, с историей французского языка, процессом формирования национальной литературной нормы современного французского языка, ознакомить с периодизацией развития французского языка, с основными процессами, повлиявшими на его изменения и с результатами этих изменений, с общими принципами диахронии в лингвистике, с динамикой языковых контактов; изучить этапы развития французского языка, уточнить историческую роль французского языка среди языков, имевших и имеющих хождение во Франции, а также за пределами Франции, пробудить интерес к этимологии узусуальных слов, межъязыковых параллелей, повысить плюрилингвальную компетенцию студентов.

Задачи: привлечь внимание студентов к общим проблемам французской лингвистики, показать особенности и специфику французского языка, дать представление о проблемах, связанных с ее изучением, определить ее роль и значимость в современном мире, ознакомить с источниками сведений об изменениях в языке, с основными этапами развития французского языкознания, а также с областью распространения отдельных французских диалектов. Развитие языка понимается при этом как результат взаимодействия внутренних закономерностей языковой системы и внешних факторов: истории народа-носителя языка, языкового коллектива.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «История французского языка» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания теоретического материала, полученного при изучении таких дисциплин как «Введение в языкознание», «Введение в специальную филологию»;

умения использовать на практике полученные ранее теоретические знания по этим дисциплинам;

навыки анализа языковых проблем.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в специальную филологию» и служит основой для освоения дисциплин «Литература Франции».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикатором достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Общепрофессиональные		
ОПК-2. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.	<p>ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности.</p> <p>ОПК-2.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.</p> <p>ОПК-2.3. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов.</p> <p>ОПК-2.4. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории</p>	Знает: основные положения и концепции в области общего языкознания, теории языка и теории основного изучаемого иностранного языка (фонетики, лексикологии, фразеологии, грамматики, стилистики), теории коммуникации, теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого иностранного языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности; иметь представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка; географическое положение, политическую систему, экономику и сельское хозяйство, систему образования и культуры

	<p>основного изучаемого языка, в том числе, в педагогической деятельности.</p>	<p>стран изучаемого иностранного языка; зависимости коммуникационного процесса от изменений, происходящих в социально-экономической, политической жизни общества и научно-технических преобразований в мире; фундаментальные лингвистические понятия и термины; специфику языка как знаковой системы; основные единицы языка и речи и правила их функционирования; взгляды на проблему происхождения языка.</p> <p>Умеет: применять концепции, разрабатываемые в языкознании, для анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации; применять концепции, разрабатываемые в современной филологии для анализа литературных произведений; идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему; работать с информацией по страноведению и лингвокультурологии, творчески применять знания, полученные в рамках изучения дисциплины, при написании курсовых, выпускных квалификационных работ, ведении дискуссий; анализировать языковые явления.</p> <p>Владеет: разнообразными методиками анализа литературных произведений, языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации; терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста и речевой коммуникации; базовыми</p>
--	--	---

		знаниями по географии, социально-экономическому и культурно-историческому развитию стран изучаемого иностранного языка; культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению лингвострановедческой информации; навыками расширения лингвистического кругозора, формирования понятийно-терминологической базы, необходимой для изучения частных лингвистических дисциплин; способами использования общих понятий лингвистики для осмысления конкретных форм и конструкций языка; навыками и приемами лингвистического анализа конкретного языкового материала.
--	--	--

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины	108 (3 зач. ед)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	36	-
Лекции	12	-
Семинарские занятия	24	-
Практические занятия	-	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	4	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	68	-
Форма аттестации	зачет	-

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

8 семестр

Раздел 1. Парадоксы истории французского языка

Тема 1. Диахрония в языке, типология и генеалогия языков.

Тема 2. Периодизация истории французского языка.

Тема 3. Семейства языков. Индоевропейские, докельтские, кельтские языки.

Тема 4. Галльский язык.

Тема 5. Романизация и латинизация Галлии.

Тема 6. Великое переселение народов, диалектизация романского языка, языки Галлии.

Раздел 2. Общая характеристика романского языка

Тема 1. Феодальная раздробленность и диалектизация старофранцузского языка.

Тема 2. Усиление королевской власти и унификация старофранцузского языка.

Тема 3. Общая характеристика старофранцузского языка.

Тема 4. Эпоха Возрождения и французский язык.

Тема 5. Классический период развития языка. Вожла против «жеманниц».

Тема 6. Вклад деятелей Просвещения в развитие французского языка.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
8 семестр			
1	Парадоксы истории французского языка	2	-
2	Диахрония в языке, типология и генеалогия языков.	2	-
3	Периодизация истории французского языка.	2	-
4	Семейства языков. индоевропейские, до-кельтские, кельтские языки..	2	-
5	Романизация и латинизация Галлии	2	-
6	Франкофония в XXI веке	2	-
Итого:		12	-

4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная / заочная форма
8 семестр			
1	Галльский язык	2	-
2	Романизация и латинизация Галлии	2	-
3	Великое переселение народов, диалектизация романского языка, языки галлии	4	-
4	Общая характеристика романского языка	2	-
5	Феодальная раздробленность и диалектизация старофранцузского языка	2	-
6	Усиление королевской власти и унификация старофранцузского языка	2	-
7	Общая характеристика старофранцузского языка	2	-
8	Эпоха Возрождения и французский язык	2	-
9	Классический период развития языка. Вожа против «жеманниц»	2	-
10	Вклад деятелей Просвещения в развитие французского языка	2	-
11	Французский язык и франкоговорящие страны	2	-
Итого:		24	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно- заочная / заочная форма
8 семестр				
1	Революция, французский язык и языки Франции	Разбор этимологии слов	10	-
2	Тенденции в развитии французского языка в XIX в	Письменные комментарии текста по теме лекции	10	-
3	Дальнейшее развитие школьного образования и борьба с диалектами, новый пуризм буржуазии, первые англицизмы	Письменные комментарии текста по теме лекции	10	-
4	Смерть и возрождение диалектов в XX веке	Разбор этимологии слов	10	-
5	Французский язык в мире, франкофония в XXI веке	Реферат	10	-
6	Современные вызовы,	Реферат	10	-

	перед которыми стоит французский язык			
7	Языки молодежи и пригородов. Роль деколонизации. Изменения в фонетическом и морфологическом строе языка	Письменные комментарии текста по теме лекции	8	-
Итого:			68	-

4.7. Курсовые работы - не предусмотрены учебным планом

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Пассивные: лекция, устный опрос.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, участие в семинарских занятиях, выполнение практических заданий.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- выполнение заданий по самостоятельной работе;
- устные ответы студента на семинарских занятиях;
- подготовка докладов;
- контрольные работы.

Промежуточный контроль по результатам дисциплины проходит в форме зачета.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Histoire de la France. Des origines à 1789. История Франции с древнейших времен до 1789 года. – СПб: Питер Пресс, 1996. – 224 с.
2. Histoire de la France. De 1789 à la fin du XX siècle. – СПб: Питер Пресс, 1996. – 256 с.
3. История французского языка [Текст] / Доза А.; Под. ред. и с предисл. М.С. Гурычевой. – 2-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2003. – 472 с.
4. Бажановская О.В. История французского языка. Учебное пособие. – Луганск, Элтон, 2009. – 180 с.
5. Морошкина Г.Ф. La langue et la civilisation française : à travers des siècles. – 2011. – 320 p.

б) дополнительная литература:

1. Скредина Л.М., Становая Л.А. История французского языка. – М.: Высшая Школа, 2001.
2. Debrenne M. Histoire de la langue française. Материалы к курсу. – Новосибирск, 2011.
3. Клоков В.Т. Развитие языковой ситуации в регионах Франции. – Саратов, 2009 (<http://www.sgu.ru/ie/fil>).
4. Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А. Введение в романскую филологию. – М., 2007.
5. Волкова З.Н. Истоки французского литературного языка. – М., 2008.
6. Сергиевский М.В. История французского языка. – М., 2008.

в) Интернет ресурсы:

1. G. Dottin la langue gauloise <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k2100481>
2. Leclerc J. Histoire de la langue française: <http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/francophonie/histlngfrn.htm>
3. <http://bbouillon.free.fr/univ/hl/hl.htm>

http://users.skynet.be/sky37816/Mots_gaulois.html

5. Лингвистический блог М.А. Паво <http://penseedudiscours.hypotheses.org/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная дисциплина обеспечена учебно-методической документацией и материалами. Ее содержание представлено в библиотеке. Для обучающихся обеспечен доступ к сети Интернет через Wi-Fi в читальном зале ЛГПУ.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись)